

# Resident Aliens

# 46

2010年7月

基道文字

LOGOS  
MINISTRIES

趙崇明：現代居室空間的陌生感和流動性 2

范晉豪：教會：寄居的客旅羣體 4

謝品然：謝笨賢 RA GXXX01X (X) 6

陳群英：歸心祈禱 8

鄧紹光：導讀《聖經：一個教義式的勾畫》 12

Reading on the Move 14

# 現代居室空間的 陌生感和流動性

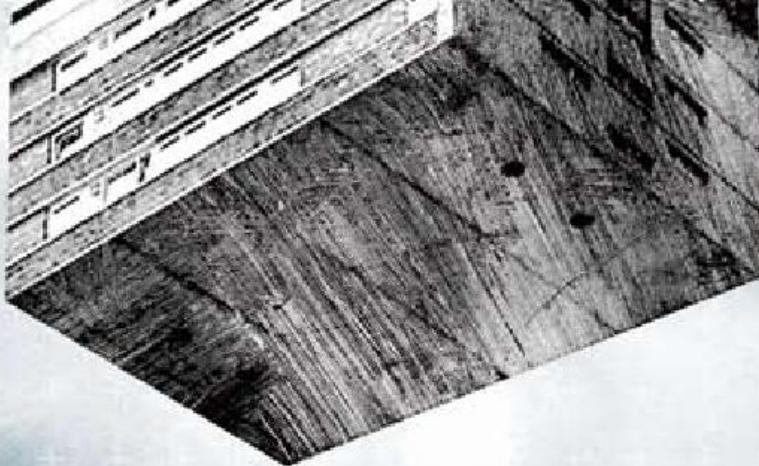


**五** 六十年代，香港經濟仍未起飛，能夠住唐樓和擁有私人物業的人，一般經濟條件已算不錯，但始終未能有錢到經常可以置業換樓，於是往往一住就住上多年。至於當時大部分較窮困的香港人，則只能租住於徙置區，甚至寮屋。能夠有屋住已算萬幸，更遑論可以隨便換樓改善家居生活，當然迫遷是例外。

居所空間其實不斷在塑造著人的生活方式和習性。住屋的建築空間，若內延於家庭，則可見居住空間與家庭成員之間的倫理關係息息相關。換言之，家居建築的空間結構和幾何學上的空間關係，某程度上影響著家庭成員之間的人際關係，甚至塑造著社會上的家庭觀念。若外延於社區，則可見居住空間如何建構著社區空間，如何影響著鄰舍之間的社區關係，以及如何塑造著社區文化的精神面貌。

在居住徙置大廈和H型公屋的年代，一家人擠迫在一個狹小的空間裏，四、五個家庭成員只能共睡一張「碌架牀」。這不但沒有任何私人的空間，甚至要跟鄰舍共用公共的廚房、浴室和廁所，最多只能滿足個人最必須和最基本的私隱需要。昔日，在這麼高密度和低私隱度的居室空間裏，固然家人之間和鄰舍之間會經常發生磨擦和衝突。不過回想起來，當時那細小而開放的蜗居，以及那連繫著數十戶的長走廊和樓下空地的公共空間，正好幫助我們體現中國人傳統團結一致的家庭觀念，以及孕育著我們那種「遠親不如近鄰」的互愛互助和互相守望的鄰里精神。

今天，父母和孩子各有自己的睡房和工作室，強調要保持各自的私人空間，並要互相尊重彼此的私隱。父母和孩子可以一整天各自關上房門，搖身一變而成為御宅族或隱閉青年，將自己禁閉在細小的密室裏，卻往無限的電子虛擬空間裏馳騁漫遊。雖然居室空間的面積擴大了，私隱度也提高了，但一家人的心靈卻是可能各自密封和緊閉著，反而可能加深了大家心



理和情感上的距離。由此可見，現代家居空間的結構和裝置設計，表現的正是強調現代個人主義的價值觀多過傳統的家庭觀念。

香港居室建築空間的轉變，歸根究柢與這個城市的經濟發展有關。由於政府長期以一種疑似真理的言論，去說服我們相信香港地少人多，土地是珍貴的資源。於是政府便能將高地價政策和高密度的房屋發展政策合理化，不斷與地產商進行「空間的生產」（*production of space*），令空間自身成為一種經濟活動及經濟產物，成功使「珍貴」的土地變成「真貴」的房屋。

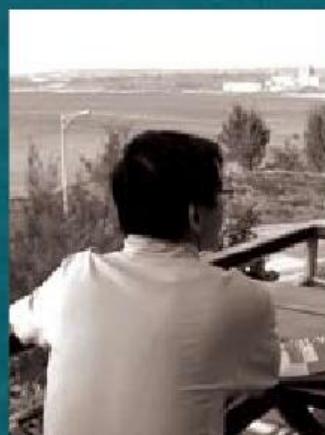
然後，地產商透過廣告修辭學的威力，經常誘導香港市民相信，美滿幸福的家庭，總是由擁有五星級的享受，以及舒適寬敞空間的豪宅開始，透過塑造烏托邦式家居空間想像來挑動我們對空間的欲求。因此，現代家庭的觀念，可能需要重新以空間生產的經濟學來定義。在經濟學的意義下，居住者不斷意欲要生產空間、擴張空間，使空間增值，於是家庭成員要努力經營的，可能是居所空間的經濟效益多過家庭成員之間的倫理關係。將要結婚的男女戀人，首要關心的可能不是婚姻關係本身，而是能否置業和如何供樓的問題。

當居住空間變成一種隨時可供買賣的商品的時候，居所自然便會跟隨社會的經濟環境和地產市場的經濟規律的起落變化而進行交易。由於居住空間可以隨時易手，於是居住在其中的人，便習慣了經常在一種居室既屬於自己又不完全屬於自己的無根經驗裏生活。居室空間不是長久固定的，居住的經驗自然是經常遷徙流動和游離的。

在空間生產的經濟學意義下，現代的家居空間亦變得愈來愈私有化。但居所空間的私有化，同時亦帶來對私有產權和個人私隱權的愈加重視和保護，於是現代

的私人住宅幾乎家家戶戶都重門深鎖，對居所的保安措施和設計自然具有特別嚴格的要求，由此亦加深了社區的圍牆而強化了鄰舍之間的隔膜。或許能夠聽到鄰舍貓犬之聲，但卻真的有可能「民至老死不相往來」，最終為社區空間內生產了更多冷漠的陌生客。再不就是當大家有共同利益的時候才走在一起結成聯盟，但利益或功能一旦滿足，關係就可隨時中斷。鄰舍之間的聯繫似乎只能建立在某種功能性的利害關係之上。當然，現代人經常遷徙流動的居住經驗，亦成為鄰舍關係淡薄和疏離的原因。

早於創世的時候，上帝本來安置始祖在伊甸園裏安居樂業，落地生根。可惜由於始祖犯罪而被逐出樂園，從此在外漂泊游離，四海為家。但無論亞伯拉罕、摩西抑或以色列人，他們所過的流離飄蕩的客旅生活，難道又只有咒詛，而沒有上帝的祝福麼？因此，無論定居也好、遷徙流動也好，最重要就是在這充滿變幻不定的人生旅途之中，願意遵行耶和華的話，順服上帝的引領，與上帝同行，讓上帝自己成為我們生命得以安息的居所。|



趙崇明，香港神學院神學及歷史科專任講師。除教學外，亦有興趣於寫作，近作有《安息行旅》（基道）。

# 教會： 寄居的客旅羣體



++  
++  
++

以

下是很多人對教會的看法：

教會是避難所，因為她為飄泊的心靈提供安歇的地方……

有些信徒視她為甘願為這個家「拋頭臚，洒熱血」的理想邦……

亦有些信徒視她為一個家，無論自己是大兒子或小兒子，慈父總是等候著人們悔改重生的安樂窩……

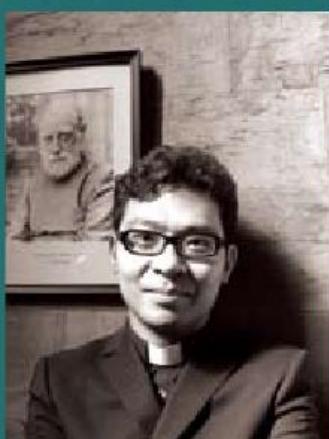
對於以上的看法，我總覺得過分簡化。

若只視她為個人心靈的避難所，對現世及羣體未免過於消極，會傾向逃避每一天的現實。

若只視她為理想邦則真的是過於理想化，無力真實去面對今世教會的軟弱，最終只會失望。

若只視她為一個無要求的家，信徒只會過於安逸，離教會的真實使命極遠，卻又不思進取。

以上對教會的看法的確過分簡化了現實狀況，但可悲的是人往往滿足於簡單解釋所帶給人的安心。不少教會更簡單地將信徒好壞二分：願意委身的定義為好信徒榜樣；至於那些渴望更依附教會，但又不願委身的信徒，便



范晉豪，聖公會諸聖堂牧師，醉心於聖公會信仰傳統，對寫作有激情的自由作家。近作有《Faith一般的信：寄天國的生命師傅》（突破）、《動漫啟示錄》（青春文化）及《道成肉身：哥爾的聖公會神學》（宗教教育中心）。

被視為信心不堅的教會邊緣人。到底教會是否應該全民皆兵，將後者統統轉化為前者，便解決了「問題」？還是，對於眾教會皆存在的現象，嘗試尋索其背後的神學解釋呢？筆者作為一個聖公會牧師，真實經驗告訴我：後者的游離狀況不但可以理解，更是真實的信仰旅程中幾乎不可或缺的歷程，根本不應膚淺地以好壞標籤去簡化複雜的教會現象。要解釋這觀點，不得不回到我自身聖公會神學傳統的教會觀。

哥爾主教（Charles Gore, 1853～1932年）把教會視為「道成肉身的延伸」（extension of incarnation）。既然教會是一種延伸，這意味她是為實踐基督在世使命的一種發展中的進程。如此，她一定包含了過去累積的傳統、現在要回應的處境以及未來的方向與遠象；同時教會必然存在著現實與理想的張力。另外，教會作為一種延伸，她絕對不是靜止不動的「完全體」。既然在世教會跟在其中的信徒都在尋真路上行進中，信徒在旅程中對教會不同面向產生不同反應（如對教會應許的理想帶來憧憬，卻又看見教會現況不濟而洩氣，因而既渴望依附，又怕投入而失望），信徒身處於在世教會既濟與未濟的張力裏，這不是正常不過的現象嗎？



把信徒簡單地好壞二分並不能解決問題，更沒有正視這現象的核心。前聖公會坎特伯里大主教威廉·湯樸（William Temple）乾脆把這在世延伸中的教會張力擴展至整個世界的闊度去解釋。他把整個被造世界稱作「聖禮宇宙」（Sacramental Universe）。一談到聖禮，很多人會誤解聖公會所謂的禮儀只是形式習俗，卻忽略了其背後的神學精神。奧古斯丁曾為聖禮作如下經典的定義：「無形內在靈恩的有形外在標記。」湯樸要指出的是整個外在世界（包括有形的教會）具有聖禮的功能，同時也是指向某些更高的隱喻（metaphor）。在其中的教會無論是延伸或隱喻，既然置身於這個聖禮宇宙，也就不能脫離寄居今世作為更高之處的隱喻這一局限。

在世的教會既然只是更高之處的隱喻，正如希伯來書十一章8至16節的佐證，她只能帶給信徒暫時的居所，因為我們都是旅人，仍在信仰旅程中行進。沒錯，在世的信徒仍然是客旅，對在世教會不全然滿足。信徒要被提醒不是已經得著永恆歸宿，無論是信徒個人或是作為信徒羣體的教會，也不能靜止不動，自滿自足地以為自己已經完全。誠然教會應該提供足夠的空間，容讓這些游離的邊緣信徒扮演「先知」的角色，成為教會不可或缺的要素，鞭策在世教會不要停留在某點而不思進取，自滿自足。教會應當真正作為寄居的客旅羣體，繼續在世發現基督，見證基督，延伸基督的使命，並止於至善。!

# 謝笨賢

## RA GxxxDlx(x)

我是香港永久居民，有身分證，每年都有繳稅，有投票權，可是我廣東話講的「麻麻地」，幾乎每次打「的」，司機大佬在我道出去處後都會問我是否新馬來的或「你不是香港人？你是台灣人？」，而我總是說「是的！我口音很重，廣東話講得不好！」然後就心裏開始擔心司機會否兜遠路，欺負我這「異地人」！在茶餐廳經過多次撞板後，我學會儘量少開口只指餐牌點食，幸好有「A、B、C、D」英文字母餐，真感謝上帝！一次在課堂上我問：「約伯三個朋友到底『錯』在哪裏？」同學們不假思索馬上認真回答：「『錯』在約伯旁邊！」我慚住了！至今，「錯」和「坐」我還說不清，所以每要用到此二字時，為免誤解我只好在白板上寫了！

我是潮州人，媽媽是客家人，在大馬出生長大，曾在新加坡、加拿大、美國、英國受教育。我在家和媽媽講客話、姐姐妹妹太太用普通話、弟弟用客話，先父逝世前用潮州話和客話，與兒子講廣東話和英語！吃飯禱告用婆婆自小教的潮州話已改不了，可是主禱文卻是用客話，I am simply an mixed-up alien

in existence！最喜愛的還是用普通話做個普通人！

香港是我出生至今寄居最長久的地方，也是繳稅最多的地方，可是我身分證沒三粒星也沒回鄉證，出入內地我用護照。在董伯伯的年間因夾屋做了「大閘蟹」，身心靈一點都不「河蟹」！香港人不把我當香港人看或讓我「埋堆」我是可以理解的，誰叫我講的一口廣東話不比李嘉誠好（都是潮人），所以這期編輯才找我寫這「Resident Aliens 寄居者」專題文章，而我也毫不考慮就答應了。

我算是香港人嗎？一眼望我臉上已寫明非港人也！我只不過是個Resident Alien！選擇在不少港人想要離港的九七前舉家遷移來港定居。之後，我學會上街、也去維園點燭光。曾以一篇後殖民理論解讀但以理書第一章的學術文章紀念香港九七回歸。那晚，心靈深感新馬台的華裔同胞對香港人雨夜回歸心情的不解和冷酷。那種心靈感受難以形容！他者是無法理解和感受港人心中的矛盾和無奈感！也說不上愛不愛香港，可是有一定的承擔，即使是寄居者，確實也關心香港社





謝品然，異地尋夢者……想於天國和在地之間築梯……在聖經—教會—公共之間搭橋……近作有《開放的文本——聖經學和公共神學關係的初探》（研道社）

會的每一個大大小小的議題，並在信仰上努力從現實處境中去理解聖經，也以聖經應用在各議題處境裏，從而心意更新而變化。讓聖經信仰經歷時代社會變遷中的生活考驗，或許這就是為甚麼會選擇在特殊的歷史時刻來港寄居並從事研經講經的生活吧！

承擔（公民社會）責任，不僅是所有港人的本分，也是所有在港寄居者應接受的挑戰！從後殖民的新馬走過來，有時我會冷眼旁觀看香港人對國家、政治、社會、政府、文化，甚至信仰的天真和冷漠、恐懼和共犯。可是，我又的確珍惜所體驗到港人在現實生活壓力下所必須掙扎面對的挑戰，對人性尊嚴的堅持和棄置，往往就在那關鍵的一刻顯出人脆弱的心靈意志。確實，香港的回歸前後，為我生命信仰能有深刻體會反省的機會提供了真實的在地處境。默默中，寄居者與寄居地在信仰生命中結合為一共同體，唇齒相依。突然驚覺到，原來我們有同樣的淚和血，是中國種，我們都是人，上帝所造的人，在未來還有中國夢要一起為世人而開拓！

我們在世上本都是客旅，是寄居的，都羨慕一個更美的家鄉，就是在天上的，我們都是天上的國民，承擔著在地上設立公理的使命（賽四十二4；腓三20；希十一13、16）。這樣，在地寄居者的身分就不可能是一個選擇性的態度，在天上國民與在地公民之間「識時務地」作出「A、B、C、D」的選擇和界分。若對現實世界只作合乎天國國情的認識和解讀，活出來的就只會是自以為具天國特色的在世生活……設立公理的使命是每一個人生存在世的通則，天國的在地體現，「願祢的國降臨」也是作為自以為擁有天國三粒星身分的人必須深思的寄居態度。|

# 歸心祈禱

**我**們慣常的祈禱方式，是用言語去表達我們的思想或感情，但這不過是祈禱的其中一種表達方式。在基督教傳統中，默觀祈禱 (Contemplative Prayer) 是一種以超乎思想、言語和情感的方式，把我們整個人敞開給那位屬於終極奧祕的上帝。我們藉著恩典把意識開放給上帝，並憑著信心曉得祂在我們裏面。

## 默觀祈禱的由來

在基督教傳統中，聆聽上帝在聖經的說話 (*Lectio Divina*，譯作靈閱或聖言誦讀) 是培養與基督情誼的不二法門。這種聆聽經文的方式好像與基督交談，由祂提出交談的話題。當我們每天這樣與主相遇，反覆思量祂的話語，我們跟祂的關係便可從泛泛之交進深，以至培植出友情、信任和愛。在這祈禱中，說話漸漸變得簡單，繼而進入契合 (communion)。這好比交情深厚的知己，有時不用交談，只是單單享受彼此在一起。上述的關係進展正是聖言誦讀的四個步驟（這些環節可以順序發

生，有時卻是互相交織在一起的歷程）：首先是聆聽 (*lectio*)，其次は咀嚼或反覆唸誦，讓主的話沉澱在心靈深處 (*meditatio*)，繼而是從心中向上帝發出回應的祈禱 (*oratio*)，最後是安歇在主的臨在中 (*contemplatio*)。簡單來說，默觀的意思是安歇在主愛的臨在中。由於種種歷史因素，由十六世紀開始，默觀被視為少數人的恩賜，甚至是危險的，因此不受鼓勵。

## 默觀祈禱的靈修傳統

在基督教傳統中，歷代先賢的著作也豐富了默觀傳統，他們包括約翰·迦賢努 (John Cassian)、《不知之雲》 (*The Cloud of Unknowing*) 的不知名作者、聖方濟各沙雷氏 (Francis de Sales)、阿維拉的大德蘭 (Teresa of Ávila)、十架約翰 (John of the Cross)、小德蘭 (Therese of Lisieux) 和梅頓 (Thomas Merton)。

## 歸心祈禱的方法

歸心祈禱的方法是一種默觀祈禱的方式，它嘗試以現代的方式介紹先賢的教導。這種祈禱方法幫助我

們進入安靜，在超乎說話的層面與內住在我們裏面的三一上帝親近。這祈禱沿襲了《不知之雲》作者建議的簡單方法，幫助人放下慣常的思維，憑著信心和愛心享受主的臨在。操練者需要每天願意騰出二十分鐘，找個可以讓自己不受打擾的地方安靜下來。祈禱者會選擇一個禱語 (sacred word) 作為標記，以表達同意上帝臨在並在自己裏面作工。在開始祈禱時，祈禱者輕輕地帶出禱語。當進入安靜，享受與主的同在時，過程中受到慣常思緒的打擾是無可避免的，這時只管輕輕地回到禱語中，提醒自己願意在這段時間奉獻給主的臨在和工作。

## 歸心祈禱是甚麼，不是甚麼

- a. 它是一種培養我們與上帝關係的方法 (way)，而不是一種技巧 (technique)。
- b. 它可以令人心曠神怡，但不是一種鬆弛運動。
- c. 它有助我們平靜思緒而同時又保持警醒，但它不是一種自我催眠法。
- d. 它是通往轉化之途，但不是一種靈恩。

靈修著作精選

**歸心祈禱的操練——**

**與上帝親密同行 40 天**

*Forty Days to a Closer Walk with God:*

*The Practice of Centering Prayer*

大衛·邁思勤 (J. David Muyskens) 著  
陳群英 譯 / HK\$73

#### 本書簡介

本書作者邁思勤為美國改革宗教會一位退休牧師和靈修學教授。作者自己操練歸心祈禱多年，既是歸心祈禱工作坊導師，也是推動歸心祈禱的國際組織Contemplative Outreach的幹事。本書結合了作者個人靈修經驗的心得，歷代默觀傳統表表者的著作精華，並且每章都以聖經教導介紹了歸心祈禱的基礎。作者一邊以循序漸進的方式讓讀者明白歸心祈禱的運作、理論基礎和先賢的寶貴經驗，一邊帶著讀者每天進行歸心祈禱和聖言誦讀的操練。



- e. 它是信心、盼望和捨己的愛的操練，而不是一種高超的心理經驗。
- f. 它加深我們對上帝住在我們裏面的信心，但不限於「感覺到」上帝的臨在。
- g. 它是在超乎思想、言語和情感的層次安歇在主裏，但它不是反省或即興的祈禱。

#### 歸心祈禱對我們的益處

歸心祈禱的焦點，在於加深我們與永活的基督的關係。耶穌應許常與我們同在，這祈禱正幫助我們體驗這應許的實在。此外，信徒也可結伴一起操練這種安靜的祈禱，你會發現這祈禱將能建立信仰的羣體，把肢體連結在彼此的友誼和愛中。❶

(本文主要參考Thomas Keating, "The Method of Centering Prayer"；取自Contemplative Outreach的網頁〔[www.contemplativeoutreach.org](http://www.contemplativeoutreach.org)〕)



# 早期教會的 祈禱

大衛的子孫耶穌啊，可憐我吧！

——路十八38

在早期教會歷史中，曾有一些基督徒深感社會誤入歧途，因而逃往沙漠。為免被洪流冲走，他們決定過獨居的生活，好把自己完全奉獻給基督。埃及的安東尼（Anthony of Egypt）給他們不少啟迪。他曾獨居沙漠多年，期間與鬼魔搏鬥，最終心思煉淨，成為完全的人。雖然身居沙漠可減少社會的污染，但與鬼魔的爭戰卻是同樣真實。這些沙漠隱士使用一句聖經經文或耶穌禱文裝備自己去打這場屬靈戰爭。不斷重複唸誦這禱文，有助他們驅除把人引往貪食、情慾、驕傲和其他罪惡的種種雜念。

約翰·迦賢努（John Cassian，360～約435年）曾造訪這些沙漠

隱士，並把所學到的記錄在《會議》（*The Conferences*）一書中。其中一位最年長和最受尊敬的沙漠教父依撒格（Abba Isaac）把他的朋友和前輩們怎樣進入與上帝契合的祕訣告知迦賢努。為了從雜念中釋放出來，依撒格會唸誦詩篇七十篇第一節：「上帝啊，求你快快搭救我！耶和華啊，求你速速幫助我！」當他重複唸誦這些字句，便能夠放下種種雜念，靠著主的拯救大能和慈愛而轉向祂。

其中一位沙漠教父——隱居者伊華紐斯（Evagrios the Solitary，345或346年生於本都〔Pontus〕，因此也被稱為本都的伊華紐斯〔Evagrios Pontikos〕），他晚年在埃及沙漠居住了十六年，直至三九九年離世。居住沙漠期間，他捨下了世界的牽掛，過著獨處的生活。他教導人內心要常常警醒，以敬畏的心去祈禱。這種敏銳的警醒可守護

他免被雜念帶走，離開與上帝的契合。伊華紐斯警惕人要提防魔鬼的詭計，他總是藉著雜念叫我們離開上帝。即使是叫人愉快的思想，也可以蒙騙我們。我們可能會專注在一種感覺或思想，而沒有以單純的信心和愛心與主在一起。一切的雜念都會把我們帶走，離開對上帝的單純默觀。當我們渴慕主的心加深，便會願意放下這些雜念。

自五世紀開始，靈修導師教導人使用耶穌禱文（Jesus Prayer）：「主耶穌基督，上帝的兒子，求你憐憫我這個罪人。」耶穌禱文是來自兩段經文。第一處是稅吏在聖殿的禱告：「上帝啊，開恩可憐我這個罪人！」（路十八13）另一處是那位坐在接近耶利哥的路旁的瞎子向耶穌的呼喊：「大衛的子孫耶穌啊，可憐我吧！」（路十八38）這禱文可簡化為：「主耶穌基督，可憐我吧。」而最簡短的方式，是單單



### 摘自

大衛·邁思勤：《歸心祈禱的操練——與上帝親密同行 40 天》，  
頁 60～63。

呼求耶穌的名字。特別是在東方教會的教導中，信徒會不停地重複唸誦這禱文，成為不住的禱告的一種方式。信徒也在導師指點之下，學習把禱文跟呼吸連繫起來——「呼入」基督的臨在，並「呼出」一切有礙人敬愛上帝的攔阻。

另一位沙漠教父赫西糾（Hesychios）在六或七世紀寫了《警醒與聖潔》（*On Watchfulness and Holiness*）一書。他指出我們在祈禱時要保守自己的心免除各種雜念，內心專注在主身上。赫西糾教導人靠著重複求告耶穌的名字，藉以保守我們的心和內裏的平安。藉著這樣不停的求告，便可達致「警醒」：亦即當靈魂免除了各樣的雜念而靜止下來，基督便可住在我們裏面。赫西糾稱這種祈禱方法為屬靈的爭戰。他教導人跟著下述的次序去祈禱：首先，把專注力放在上帝身上，這是進入祈禱的第一步；

第二，感受一個雜念；第三，求告耶穌之名，藉以驅除雜念。靠著不停地重複唸誦耶穌禱文，我們可以把這種放下的操練（the practice of letting go）帶到日常生活當中。

當我學習這種祈禱方式，才開始明白我的訓練和習慣多麼側重於理性生活。我選擇不相信情緒，然而對邏輯卻篤信不疑。但這種重複的祈禱方式，卻讓我接觸到比知識更深的層次。它讓我與心和直覺連接起來。耶穌禱文和其他簡短的禱詞幫助我停留在靜默中，向上帝開放。

### 祈禱操練

以耶穌禱文開始你的祈禱。吸氣時，輕輕地重複唸誦「主耶穌基督」，藉以領受基督臨在的恩賜。

呼氣時，唸完這禱文的下半部「求你憐憫我」，讓上帝的寬恕和恩典把一切攔阻你親近祂的東西挪開。用二十分鐘的時間作靜默的祈禱。運用你開始熟悉的禱語或耶穌之名。當發現你在想東想西，輕輕地回到這個字。

然後翻開路加福音十八章35至43節。閱讀路旁那位瞎子乞丐的故事以及他向耶穌的祈禱。想像故事的情景，周圍的景物和那地方的氣味。看看在場的人，這地方的路和當時的天氣。留意耶穌，祂是怎樣聆聽這人的請求，然後停下來接待他。想像你當時也在場，耶穌也轉向你，向你發出祂給瞎子的相同問題：「你要我為你做甚麼？」告訴耶穌你所需要的醫治。把你的經歷寫下來。獻上你的祈求。停留在這靜默多一會兒，預備把這份對基督醫治的靈的意識帶到日常生活中。|

# 導讀

## 《聖經：一個教義式的勾畫》



### 聖

經是甚麼？這本昔日不同時空底下人以其特殊的文字寫成包括諸文本的文集作品，何以被稱為〔神〕聖經〔典／卷〕？其之所以而為神聖經典／卷，究竟是甚麼原因？此種神聖是外在的還是內在的？聖經是在甚麼情況、條件底下成為神聖經典的？其成為神聖經典又是否意味著其在本性上、存有上是神聖的？如果聖經在本性上、存有上並非神聖的，那麼，我們，特別是信仰羣體，稱之為神聖的，又是甚麼意思？這是確認的行動？還是建構的行動？如果是確認的行動，那麼，我們所確認的神聖，又是甚麼意思？這些問題的解答，將會指導我們閱讀聖經的態度，也重新審定神學在閱讀聖經一事上的角色。

約翰·韋伯斯特 (John Webster) 在《聖經：一個教義式的勾畫》(Holy Scripture: A Dogmatic Sketch) 一書中，對聖經的本性作出了神學性 / 教義性思考。固然，他針對的是西方自啟蒙時代以來的假設：聖經這古代文獻，是「自然的」，以及由此而來的閱讀和解釋活動，是「世俗的」，無須理會上帝。然而，作者並非把上述假設完全倒轉過來，確認聖經為非自然的，上帝賦予了聖經某種神聖本質，不再需要持續地聖化聖經。韋伯斯特在本書中文版序清楚表明上帝並非聖經的遙遠起動的原因。否則，我們會陷進另一種版本的自然神論 / 理神論 (Deism)：聖經

一旦寫成後，上帝，特別是聖靈上帝，立即撤退，因為聖經已經被賦予神聖的本質而可自足，無須繼續使聖經成為聖經，即聖化聖經而為上帝所使用。這恐怕是華人教會的盲點，值得注意。

本書共分四章，每章處理不同論題。第一章把聖經置於上帝的溝通活動來思考其本性，決定了其後三章的討論。這樣的思考是神學性的或教義性的。韋伯斯特以上帝的三種溝通活動來規定聖經的本性與作用，包括「啟示（上帝拯救性的自我溝通）、聖化（上帝命任人類聖經溝通活動，以作為祂言說的大使來服事祂）和感通（inspiration：上帝監視聖經的寫作，以至聖經足以傳達祂的話語〔Word〕）」（見中文版序）。我們都知道聖經是上帝向我們溝通的媒介，但是我們卻鮮有思考上帝如何使得聖經成為可以與我們溝通的媒介。大多時候，我們只以「默示」（inspiration：這是狹義的翻譯，局限於文字默寫的層次）來解釋一切。但按照韋伯斯特，這是預設上帝啟示與聖化的活動。而上帝的啟示首先並非知識論的議題，卻是拯救性的溝通活動。至於上帝的聖化則是打破上帝與受造物的聖經文本之間的隔閡，透過聖靈聖化的工作使聖經文本可以服事上帝那拯救性的溝通活動。至於感通，在上述的啟示及聖化的了解底下，韋伯斯特指出感通是上帝運作性的而非轉換性的活動，目的並非轉換文本的受造物本性，而是透過聖化的文本得以作出拯救性溝通。因此，聖經有別於啟示，但卻跟啟示不離；其為神聖的並非在於其所擁有的特質，只在於其被上帝所聖化及感通而為服事的器皿。

這樣，聖經的本性就不由教會所決定，而是由上帝的啟示、聖化和感通所決定；並且，聖經作為服事上帝的拯救性溝通器皿，在聖靈的使用下創建了教會。這是第二章要討

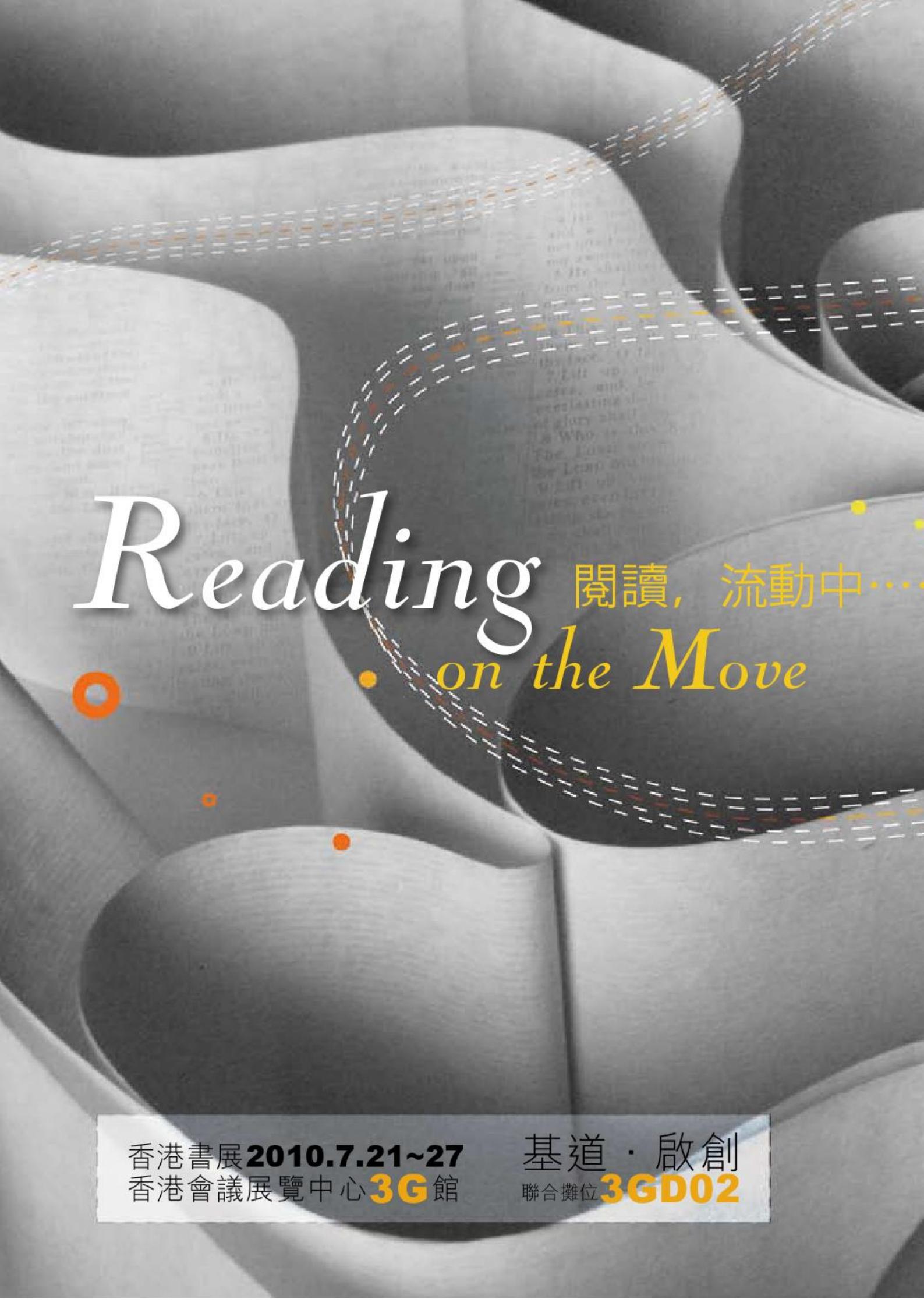
論的。教會的責任是聆聽上帝透過聖經的拯救性溝通話語，接受其為正典來規範及管治教會的生活。是以，教會與聖經的關係，首先是認信聖經為正典，這是順服的舉動。然而，韋伯斯特卻提醒不能由此順服而要求權威，即教會不能因為順服聖經為正典，而要求自己擁有權威，以及使用正典。聖經正典並不是教會使用的資源，可以按教會的需要而隨意使用，反之，教會的一切生活與行動，都應在每一方面被正典所形塑。這是順服地確認聖經為正典的意義。但這種確認，首先在於上帝的拯救性溝通行動（啟示），以及由此而來的聖化及感通聖經文本的運作性活動。

有了這種對聖經與教會關係的認識，再進一步，自然會涉及閱讀聖經究竟是怎麼一回事。韋伯斯特刻意使用「閱讀」而非「解釋」，是要避免過度集中於解釋主體在解釋聖經文本時的核心地位。「忠心地」閱讀是首要的條件。韋伯斯特這樣解說忠心地閱讀：「釋經理性在信之中被抓住，將其交付給神聖話語的力量，而被神聖話語殺死並且使其復活。」忠心地閱讀是信靠地閱讀，能夠如此，必須在上帝那恩典的經世活動中來進行，也就是在上帝的拯救性溝通行動（啟示）之中，我們的敵對意志被聖靈殺死又復活過來，然後可以持續全然地專注於聖經。這樣，我們才不會強解聖經，而是讓聖靈透過聖經來解釋上帝自己。閱讀聖經是在上帝自我闡釋的領域中進行，這才是恰當的。韋伯斯特並非否定智性的閱讀，而是強調智性的閱讀是忠心信靠地專注於上帝的話語。這是聖靈的工作。聖靈既使聖經文本可以清明地讓上帝自我呈現／表達（聖化及感通的工作），也使我們的閱讀理性成為聖潔，可以忠心地閱讀聖經文本。這是第三章順著第一和第二章而開展出來的。我們都只在上帝恩典的經世活動的擁抱、同行

中，如實地閱讀這清明的聖經。

最後一章來到神學與聖經的關係。韋伯斯特關心的問題是，神學若作為一批判的／鑑別的學科，則不再置於聖經之下，或服事上帝在聖經中所給予的自我溝通，而是轉過來「探究聖經、教會和福音的可能條件」。結果是神學凌駕聖經之上。我們應當注意，這種神學並非指到一般講授諸種教義內容的科目，而是一種以批判的／鑑別的精神和方法為本質的學科。於此，聖經成了這種學科底下的子部。韋伯斯特針對這種情況而強調神學理性的運用是由話語指引的，這話語首先在教會這「場所」說出來，而被聆聽、接受，而可以被閱讀和思想。神學和教義是在聆聽和接收那上帝透過聖經向我們進行恩典的溝通而出現的。教義或神學概念是來自這一過程的，因而並非用來修正聖經，而是支援教會的釋經工作，讓教會一而再、再而三悔改地及非操控地閱讀和聽從上帝的話語。

聖經的本性和作用，我們發現在韋伯斯特的討論中，完全不能抽離上帝的經世溝通活動來了解。這是因為聖經具有受造物的性質，本身並無任何神性，也不被賦予任何神性，只能在上帝，特別是聖靈對其聖化、感通的轉化和使用的行動中，方能恰當地了解其本性。按照這種了解，教會、閱讀聖經和神學，跟聖經的關係，就得重新調整。今天，我們若非以聖經為上帝，就是完全置之於教會、解釋理性或批判的／鑑別的神學之下，兩者都是忘記了需要從上帝的溝通活動來認識其本性和作用。韋伯斯特以其銳利的眼光，帶領我們進到事情的根本，從而透徹地認識應當如何繼續思想下去，以及相應的實踐。這本《聖經：一個教義式的勾畫》是讓我們重新恰當地認識聖經的起點。❶



# *Reading* 閱讀, 流動中… • *on the Move*

香港書展 **2010.7.21~27**  
香港會議展覽中心 **3G館**

基道 · 啟創  
聯合攤位 **3GD02**



**COMING  
SOON**



#### 聖經研究叢書

### 01 聖經中的自由—— 從基督教觀點反思當代社會的自由危機

*God and the Crisis and Freedom:  
Biblical and Contemporary Perspectives*

理察·包衡 (Richard Bauckham) 著 / 陳永財譯  
2010年9月下旬出版

相信上帝，就必然壓抑我們的自由？聖經給父權結構提供意識形態上的支持？上帝讓人管理大地，要為今天的生態危機負上責任？

相信很少人會反對，自由是值得我們不惜任何代價實現和保衛的共同價值。問題是，當「自由」被理解為「脫離所有限制」或「有無限自由作出選擇」的時候，「自由」便會成為一種奴役和宰制的新形式。現代人渴望將生命從傳統的權威中解放出來，推而廣之，信仰上帝就似乎與人類的自主性並不相容。究竟，上帝是人類邁向自由的「敵人」，還是邁向自由的真正源頭？

本書共分八章，每章都是一篇自足的文章，但讀者將會很快發現，作者包衡巧妙地將其論證的主題和形式貫穿這些文章，令它們成為回應這個主題的一套互補的研究。作者對自由的理解，主要來自聖經和基督教傳統的豐富資源，他力圖向讀者展示，聖經怎樣迎向現代和後現代對權威的挑戰，並且能給我們深邃的啟發。

#### 作者簡介

理察·包衡 (Richard Bauckham)，蘇格蘭聖安得烈大學 (University of St. Andrews) 新約研究教授，現已退休。研究範圍及於神學、早期猶太教及聖經，著作等身，已譯成中文的計有：《啟示錄神學》(基道，2000)、《政治中的聖經》(基道，2001)、《被釘的神》(基道，2002)、《跨界福音》(基道，2004)；合著則有：《當祂甘願被掛在木頭上》(基道，2000)、《盼望猶存》(基道，2006)。

#### 系統神學叢書

### 02 基督、聖靈與救贖：基督教要義 導覽

陳若愚著 / HK\$118

基督、聖靈與救贖，是基督教信仰的核心。本書嘗試透過聖經、歷史以及當代教會處境，探討三一上帝藉著基督和聖靈所帶給我們「末世」的救恩。作者會從六個不同的角度，探討這重要的神學課題，包括：耶穌基督的位格、多元的十架救贖論、復活與救贖、信心與救恩的實施、上帝的預定與人的自決，以及聖靈在救恩中的角色。本書的特色，在於作者以上帝所成就和施行的救恩，把基督論和聖靈論的教義連繫起來，鋪陳基督與聖靈的位格和工作，這在一般教義書本是鮮見的。

本書作者陳若愚牧師，擁有極豐富的神學教學經驗，著作等身。本著作乃基於他過去在神學院課堂內講授的內容寫成，行文也是儘量簡潔，結構層次分明，務求在有限的篇幅中作全面性的導覽，讓平信徒和神學生，能對相關的基督教要義有基本的掌握。值得一提的是，本書每一章均附有「討論問題」及「參考書目」，方便讀者進一步研究和進行討論複習。

#### 作者簡介

陳若愚，畢業於香港大學及美國威斯敏斯特神學院 (Westminster Theological Seminary)。曾任香港中華基督教會灣仔堂主任牧師、中國神學研究院教務長、基督工人神學院 (Christian Witness Theological Seminary) 院長，現任加州美福神學院 (America Chinese Evangelical Seminary) 院長及教授，講授系統神學、新約神學、護教學、釋經講道等。著作包括：《末世論與千禧年》(紐約神學教育中心，1997)、《系統神學 (上冊)》(天道，2001)、《信而受洗》(中華基督教會灣仔堂，2004) 等。



(英文版封面)

01 02 03 04

**靈修著作精選****03 扭鬥——****信仰動力之所在**

**A Wrestling People and A Wrestling God:  
The Dynamics of A Living Faith**

梅智理 (Jerry Moyer) 著 / 周健文 譯 / HK\$88

生命免不了扭鬥：與期待扭鬥、與我們的良知扭鬥、與信從扭鬥。不單是我們，雅各、摩西、約伯、以賽亞、彼得、馬利亞、多馬、德蘭修女、潘霍華……歷世歷代的信徒，都為了活出聖經真理而在生命中扭鬥；甚至我們所相信的上帝，因著愛，也選擇與祂所造的世界扭鬥。

身為舊約學者及靈修學教授，作者帶領我們進入聖經及基督羣體之中，細看歷世歷代的眾聖徒為活出聖經真理而扭鬥的故事，與我們分享從這些故事所學習到的功課，藉此激勵我們在生活中繼續扭鬥前行。

全書共有二十章，除了首六章作點題部分外，其他篇章主要按教會年曆（將臨期、大齋節、復活節）來劃分，以展示出基督徒生命的核心：期待、自省及信從。作者除了向我們訴說眾聖徒的故事外，他也以詩章、禱文、繪畫及思考問題，引領我們更深體會扭鬥的信息，豐富我們對信仰的認識。|

**作者簡介**

梅智理 (Jerry Moyer)，美國南伊利諾伊大學 (Southern Illinois University) 文學碩士（主修英國文學），美國南方浸信會神學院 (Southern Baptist Seminary) 哲學博士（主修舊約）。曾任香港浸信會神學院舊約及靈修學教授，現為該院的榮休教授。除從事神學教育外，多年來曾於多間香港教會擔任顧問牧師，現亦為大埔國際浸信會主任牧師。撰有《豐盛的敬拜》（浸會，1993）及 *Praying with the Saints: Julian of Norwich and Frances of Assisi* (Smyth & Helwys, 1996)。

**Caring 系列****04 告別抑鬱——****幫助你自己和愛你的人（暫名）**

**Defeating Depression:  
Real Help for You and Those Who Love You**

霍華德·斯通 (Howard W. Stone) 著 / 陳永財 譯  
2010年10月下旬出版

作者多年前曾患抑鬱症，身為治療師的他，也曾幫助抑鬱症患者脫離深淵，所以深明患者的痛苦。他將自己一直用來對付抑鬱症的方法記下，盼望藉這書幫助患者及他們的家人。

這書第一部分幫助讀者查明自己或所認識的人是否有抑鬱症癥狀，是否有患其他疾病的可能。第二部分描述怎樣可以克服抑鬱症：生理和心理方面的處理，可採取的舒緩行動，並談及抑鬱症對親密關係的影響。第三部分為患者和他們的家人提供資源，如面對自殺危機時的指引，抑鬱症和靈命狀況，以及價值觀對抑鬱症的影響。每章末設「行動」和「給家人」欄目，鼓勵讀者採取實際行動面對抑鬱症，並讓親友明白如何幫助患者。

抑鬱症患者和他們的親友皆可從書中找到所需資料，重拾對將來的盼望。本書適合個人閱讀，或在教會小組使用，並進行討論。|

**作者簡介**

霍華德·斯通 (Howard W. Stone) 博士是個心理學家、婚姻及家庭治療師。他也是美國德克薩斯州基督教大學 (Texas Christian University) 的榮休教授。他有多本牧養輔導的重要著作，包括 *Depression and Hope* 和《短期牧養輔導》（基道，2008）等，也擔任專業期刊的編輯委員。

| 教會事工 |

# 堂會確是一間有限公司。

馬保羅 著 / 8月出版

作者重申教會就是一班蒙耶穌基督召集的人，我們所有信徒都屬於那一體的、聖潔的、大公的和使徒性的教會。我們就是基督的身體，是那充滿萬有者所充滿的。作者希望透過本書，分享過去在牧養工作上的反省與體會，表達對今日教會現況的理解，並指出今日堂會的體制如何影響我們的教會觀，從而刺激更多牧者、領袖及弟兄姊妹關注有關堂會體制的問題和促進教會觀的革新。

| 宗教研究 |

## 01 師心童樂（增訂版）

黃碩然 著 / 華人基督教宗教教育促進會 / HK\$36

你是否只準備教導一班可愛活潑、聽話聽教的兒童？你可曾想過學效主，謙卑地為他們逐一洗腳？本書作者以過去教導兒童主日學的經驗，總結出一些兒童主日學教師的基本元素，期望與教導三至十一歲兒童的新進主日學導師分享交流。本書期望能激發各教師能夠去愛每一個被主帶來上主日學的學生，讓他們在主日學裏快快樂樂地與主相遇。本書初版出版後旋即售罄，增訂版新增了兩篇文章「按齡施教」及「成功教導聖經水平不同的兒童」。

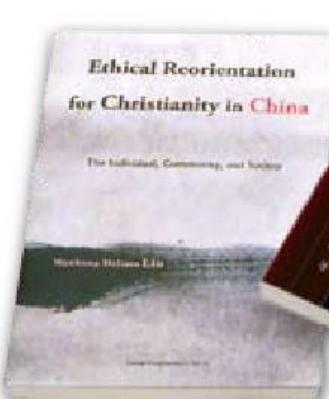


## 02 天國·龍城——

**香港聖公會聖三一堂史**

邢福增、劉紹麟合著 / 宗文社 / HK\$75

聖三一堂不僅是聖公會在九龍半島最早建立的牧區，也是基督教在九龍城區歷史最悠久的教會。個半世紀以來，九龍城區經歷了無數變遷，昔日的傳統村落，今天已變為繁華鬧市。隨著香港社會及聖公會的變革，聖三一堂與時俱進，致力在宣教牧養、學校教育及社會福利服務方面，傳講及實踐天國的福音。聖三一堂的故事，篇篇訴說上主的僕人如何在這裏開基立業，頁頁見證九龍城區以至整個香港社會在時代巨輪下的變遷及教會的回應。



| 靈性與生活 |



## 學習在禱告中等候恩主

### 旋風中的天籟——安慰禱文集2

*Heavenly Sounds in the Whirlwind—Prayers of Consolation (Volume 2)*

賴若瀚 編譯 / HK\$50

「旋風」乃取意自舊約聖徒約伯在旋風中遇到 難，後來上帝又在旋風中向他顯現並給予安。書中的禱文全屬認、安與鼓勵性質，適合自省與默想之用。

### 深谷裏的靈韻——勵志禱文集2

*Rhymes from the Ravine—Prayers of Encouragement (Volume 2)*

賴若瀚 編譯 / HK\$50

《深谷裏的靈韻》乃《深谷裏的迴響》的姊妹作，作為勵志禱文集的第二冊。「深谷」比喻困境，而「靈韻」則比喻人的禱告和上帝的回應。本書所收集的禱文能激勵信徒向前向上，不怕危艱，適合默想與在主前立志之用。



### 03 *Ethical Reorientation for Christianity in China: The Individual, Community, and Society*

林曼紅著 / 宗文社 / HK\$120

自從中國在一九七九年奉行「改革開放」政策以來，國內的生活質素和自由程度均得以提升；但與此同時，社會上卻出現不少非常嚴峻的問題，其中備受關注的是——道德下滑。因此，作者林曼紅博士嘗試找出中國社會道德下滑背後的種種因素，並參考基督教德行倫理學、儒學、中國馬克思主義，以及中國第一代基督徒思想家的倫理論述，從以建構另一套面向社會和入世的基督教倫理，幫助當代中國信徒跟身處的社羣和社會建立更緊密的關係，以致積極回應社羣和社會的需要。

### 04 *世紀中國文化蘊*—— 中國歷史的神學詮釋

李錦綸 著 / 中福 / HK\$150

本書分成三個主要部分：遠古文化篇、朝代歷史篇、當代中國篇。各篇皆以神學的角度來詮釋中國各個歷史階段各種事件的意義，其中能看到上帝的律法原則，也看到上帝的恩典憐憫。整個中國或全體華人都應當細聽這些詮釋，而能真正地認識自己，知道華人是從哪裏失落、又需要回到哪裏。本書內容豐富，既有學術上的深度與廣度，又有生命上的超越與融入。在中國即將復興轉化的這個時刻，本書值得每位華人細細品嘗，並因此能同心跟隨主，委身於完成主的大使命。

| 家庭 / 教養 |

# 我聰明嗎？

## 多元智慧教養手冊

### How am I smart?

凱西·庫克 (Kathy Koch) 著 / HK\$80



宇宙光 出版

你的孩子有過這樣的疑惑嗎？

是否曾因認為自己不夠聰明而沮喪？

我們又該如何看待「聰明」這件事？

不論是傳統智商所定義的一種聰明，或是本書提出的八種智慧，都不該成為把人分類的標準。重要的是，我們應該要滋養孩子的智慧，讓他們學會運用自己的智慧，作出明智的選擇。每個孩子都是獨一無二的，惟有當我們提供有益於他們成長的養分，放手給他們自由，並給予適當的引導，讓他們成為上帝要他們成為的樣子；這樣，智慧聰明終能在他們的生命中開花結果。

| 神學 / 教義 |

#### 05 上帝主權的恩典——

司布真恩典講道集

*Spurgeon's Sovereign Grace Sermons*

司布真 (Charles H. Spurgeon) 著 / 趙昕怡譯 / 改革宗 / HK\$106

這本講道集彌足珍貴，它或許是所有介紹加爾文主義的著作中最好的一本。寶貴的真理就是永恆的真理；正確無誤的教義，就是可以同時對人和天使宣講的教義；而全備的福音，就是人能在上帝面前傳講的福音。這本講道集並非對加爾文主義作系統性的介紹。而是透過這些講章，探討加爾文主義的核心教義。司布真闡明了恩典的教義，也回應了反對的言論，但他不是用枯燥的學術途徑，反倒是藉講道，將恩典教義的能力與重要性鐫刻在人心。

| 關懷 · 輔導 |

#### 06 「傲雪紅梅」離婚婦女成長工作坊 (組長本及組員本)

中國基督教播道會總會教育部 / 組長本HK\$95、組員本HK\$30

離婚婦女們在孤單地面對生活上種種的轉變及精神嚴重受壓下，往往感到非常痛苦和自卑。本系列 / 課程希望以小組形式，透過詩歌、活動、文章或經文信息、運動和每週習作等，讓婦女們能減低情緒和身心的壓力。組員互相分擔各人的擔子，也更能強化自己的信心及能力，輕鬆地度過這段離婚後的陣痛階段，踏出人生的新一頁，成為一個「自主、自強、自信、自愛、自尊」的新女性。





姜蜜等著 / HK\$50

| 童書 |

## 趕快來聽聽巨人的「小祕密」吧！

甚麼樣的人可以稱為「巨人」？

身材高大？成就傲人？家財萬貫？

「巨人」在意的不是別人如何評價自己  
而是他們保有一顆單純、執著的心  
還有永遠不會澆熄的熱情

孫中山、麥克阿瑟、喬治華盛頓、亨利福特、愛迪生、居禮夫人、韓偉、吳大猷、珍古德  
蔡瑞月、馬偕、劉興欽、法拉第、巴哈、韓德爾、藤子不二雄、宮崎駿、黃美廉、楊恩典  
芬妮克勞斯比、托爾金、黑柳徹子、法爾布、馬克吐溫、史懷哲、林語堂、安徒生、手塚  
治虫、杏林子、比爾蓋茲、尤努斯、舒茲、華特（華德）迪士尼、孫越、謝緯、瑪喜樂、  
貝登堡、魯益師、德蘭修女（德蕾莎修女）、孫連培



游紫玲等著 / HK\$50



吳俊德等著 / HK\$50



趙莒玲等著 / HK\$46

宇宙光出版

《巨人的秘密1~3》獲中華民國行政院新聞局  
優良中小學生優良課外讀物推介

| 文藝 |

### 07 經典中的信仰獨白

齊宏偉 / 宇宙光 / HK\$83

本書精選二十部經典名著，包括《懺悔錄》、《唐吉訶德》、《浮士德》及《哈姆雷特》等，透過作者專業的文學評論及基督信仰的觀點，賦予二十部經典全新動人的詮釋。另有專業美術家葉士豪先生為其中十部著作畫插畫，希望透過圖畫讓讀者富有更多想像的空間，更容易進入每一部百年暢銷和歷久不衰的經典名著裏，以享受文學的美好。



### 08 真心對話紀念特刊（二版）

劉倩怡訪談及撰文 / 想飛傳播 / HK\$80

《真心對話》初版甫出版即反應熱烈，獲多份報章副刊專欄作者推介，包括鄭丹瑞、鄧蘋琳、林超榮等推介，各大書室更一度斷市。現以全新封面再版，你又怎能錯過？

本書是劉倩怡在自己創辦的想飛傳播內主持的網上節目內容，該節目藉著演藝人所分享的心路歷程，與聽眾一起反思生命的態度和價值。本書精選了其中十三篇訪問文章，受訪嘉賓包括陳可辛、鄭秀文、楊采妮、鄧萃雯、蘇玉華、黎耀祥、廖啟智、羅慧娟、鄭丹瑞、張堅庭、歐飾棠、郭晉安和張學友。看罷，你也許會有一點點共鳴，或為自己的難處帶來更多啟示……



### 新丁媽咪手記

作者：朱焯婷、朱曉燕  
出版：家庭基建  
定價：HK\$65

作者把三十多年來領導教會的智慧濃縮為精闢易讀的格言，這些格言絕對有助提升領導力，使經驗尚淺的領袖可避免領導危機！



### 認識精神 / 情緒病

(修訂版；原書名《我心病了》)

作者：蘇劉君玉  
出版：FES  
定價：HK\$58

由於大多數人對精神病的誤解和否定，帶來很多不必要的傷害和痛苦。本書將有助加強讀者對怎樣治療精神病的認識。



### 耶穌所傳的福音

*The Gospel According to Jesus*

作者：約翰·麥卡瑟 (John MacArthur)  
譯者：蔡麗芬  
出版：美國麥種傳道會  
定價：HK\$149

麥卡瑟以誠實和深入的態度來審視耶穌的福音和祂傳道的方法，並提供簡明、清楚、直接、果斷又合乎聖經的答案。



### 基督徒之父是亞伯拉罕——

反思根源，重建信仰  
*Our Father Abraham: Jewish Roots of the Christian Faith*

作者：馬文·韋爾森 (Marvin R. Wilson)  
譯者：林梓鳳  
出版：夏達華研道中心  
定價：HK\$170

基督教信仰的根部深深扎在希伯來土壤裏，本書清楚說明猶太信仰文化和基督教信仰的聯繫，縷述舊約和新約聖經的關聯。



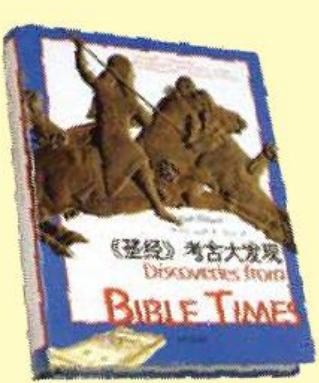
### 品格重塑

*Character Makeover*

作者：姬蒂·白蘭素登 (Katie Brazelton)、雪萊·利芙 (Shelley Leith)  
譯者：江麗春

出版：福音證主協會  
定價：HK\$123

本書是《標竿人生》姊妹篇，作者白蘭素登與利芙的合著，內容環繞如何透過四十天研習八個品格素質，以重整連繫著人生五種重要關係。



### 《聖經》考古大發現 (簡體)

*Discoveries from Bible Times*

作者：阿蘭·米拉德 (Alan Millard)  
譯者：朱玉華  
出版：江西人民  
定價：HK\$200

本書圍繞著一個個引人入勝的聖經考古主題娓娓道來，其內容均是專業的學術研究成果，呈現於一段段深入淺出的描述之中。



### 踏上紅地毯（簡體） *Preparing for Marriage*

作者：丹尼斯·雷尼 (Dennis Rainey) 等  
譯者：李瑞萍  
出版：中國社會  
定價：HK\$40

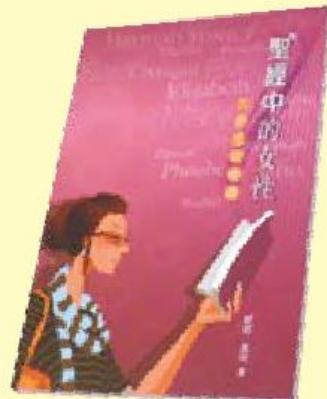
建立基督化的家庭，要從婚前輔導開始。如何教導婚姻的真理，並把它應用在婚姻之中，使人經歷上帝話語的能力？



### 靈修神學：理論與實踐

作者：廖炳堂  
出版：建道基金  
定價：HK\$180

本書從福音派傳統的立足點出發，由近而遠地審視了各種不同的屬靈與神學傳統，藉以探尋福音派靈修傳統的傳承與現況。



### 聖經中的女性—— 六週生命導讀 *Life Lessons from Women in the Bible*

作者：榮妲·凱利 (Rhonda Kley)  
譯者：平山  
出版：浸信會  
定價：HK\$68

本書作者帶你進入三十多位聖經女性的個人生活、社會文化和際遇。本書附有「組長指引」協助組長帶領小組聚會。



### 翱翔的基督—— 畢德生談聖經靈修學 *Christ Plays in Ten Thousand Places: A Conversation in Spiritual Theology*

作者：畢德生 (Eugene Peterson)  
譯者：徐成德、吳震環  
出版：校園書房  
定價：HK\$143

本書融合畢德生靈修學精華的經典之作，用最完整三位一體的架構，邀你我同來體驗聖經靈修學的奧祕！



### 與主獨處：個人靜修禱告日指引

*Alone with the Lord: A Guide for a Personal Day of Prayer*

作者：高登·史密思 (Gordon T. Smith)  
譯者：蔣黃心湄  
出版：國際種籽  
定價：HK\$50

這本具體的指引，其實背後有很多屬靈智慧。讀者們要放下尋求解釋的心態，勇敢放心地投入經歷上帝的操練。



### 聖經人物與人格九型 *Biblical Characters and the Enneagram: Images of Transformation*

作者：多羅美 (Diane Tolomeo) 等  
譯者：姚依搦斯  
出版：光啟文化  
定價：HK\$83

本書以「人格九型」為地圖，以聖經人物的生命為例，讓我們看見在每一種性格的生命困難處，都有天主恩寵適時主動的介入。

## | 神學 |

01 **Scandalous: The Cross and Resurrection of Jesus**

D. A. Carson / Crossway / HK\$144

看似耳熟能詳的五段有關復活的經文，經卡森點石成金的手筆，和充滿真情的語句，總是能夠深深吸引著讀者。不論是釋經的嚴謹、應用以至神學的詮釋，他的分析無不讓人折服。

02 **An Introduction to Jewish-Christian Relations**

Edward Kessler / Cambridge / HK\$299

猶太教和基督教可謂同出一源，卻又同時經歷了二千年的彼此猜疑，直至近幾十年，才展開新的一輪的對話。部分基督徒更從猶太的根源中，試圖重拾失落多年的希伯來傳統。

**Jerusalem Testament: Palestinian Christians Speak, 1988-2008**

Melanie A. May / Eerdmans / HK\$198

**An Introduction to Christian Theology**

Richard J. Plantinga, Thomas R. Thompson and Matthew D. Lundberg / Cambridge / HK\$299

**Christ the Key**

Kathryn Tanner / Cambridge / HK\$249

**Hannah's Child: A Theologian's Memoir**

Stanley Hauerwas / Eerdmans / HK\$225

**The Great Theologians: A Brief Guide**

Gerald R. McDermott / IVP / HK\$180

**For the Beauty of the Church: Casting a Vision for the Arts**

Edited by W. David O. Taylor / Baker / HK\$135

**The Five Points of Calvinism: A Study Guide**

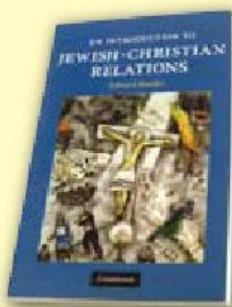
Edwin H. Palmer / Baker / HK\$126

**The War of the Lamb: The Ethics of Nonviolence and Peacemaking**

John Howard Yoder / Brazos / HK\$225

**Which Trinity? Whose Monotheism? Philosophical and Systematic Theologians on the Metaphysics of Trinitarian Theology**

Thomas H. McCall / Eerdmans / HK\$270



01

02

## 英文新書資訊 推介書籍基道書樓有售

**Thinking with the Church: Essays in Historical Theology**

B. A. Gerrish / Eerdmans / HK\$225

| 教會歷史 / 聖經研究 | 03 **Methods for Exodus**

Edited by Thomas B. Dozeman / Cambridge / HK\$249

透過對出埃及記兩段經文的研究，本文集運用六個當代具廣泛影響力的釋經方法，對其作出深入分析，讓經文主題顯得更為立體豐富；同時，又能凸顯不同釋經方法的長處。

04 **Galatians Re-imagined: Reading with the Eyes of the Vanquished**

Brigitte Kahl / Fortress / HK\$261

在強盛的羅馬帝國鐵腕管治下，一切反對聲音都被壓制下來。作者透過研究加拉太人的歷史，追溯至公元前八世紀的凱爾特及高盧的民族遷移歷史，發現原來加拉太人歷世飽受壓抑的經歷，與保羅筆下的自由和稱義主題遙遙呼應著。

**Genesis: Texts @ Contexts**

Athalya Brenner / Fortress / HK\$360

**Hearing the New Testament: Strategies for Interpretation**

Joel B. Green / Eerdmans / HK\$252

**Qumran and Jerusalem: Studies in the Dead Sea Scrolls and the History of Judaism**

Lawrence H. Schiffman / Eerdmans / HK\$315

**The Dead Sea Scrolls Today (Second Edition)**

James C. Vanderkam / Eerdmans / HK\$189

**The Letter to the Hebrews (The Pillar New Testament Commentary)**

Peter T. O'Brien / Eerdmans / HK\$450

**Revelation (Brazos Theological Commentary on the Bible)**

Joseph L. Mangina / Brazos / HK\$270

**Introduction to the Historical Books: Strategies for Reading**

Steven L. McKenzie / Eerdmans / HK\$170

**The Green Psalter: Resources for an Ecological Spirituality**  
Arthur Walker-Jones / Fortress / HK\$190

## | 信徒生活 |

05 **The Radical Disciple**

John Stott / IVP / HK\$130

“Christian”這個字在聖經中只出現過三次，卻成為現在跟從耶穌信眾的統稱。反之，出現了近三百次的“disciple”卻被我們忽略了。這是司托德著書的緣由。他從八方面呼籲信徒提升和重塑生命，並彰顯非凡的影響力。

06 **The Me I Want to Be**

John Ortberg / Zondervan / HK\$117

奧伯格在他最新的著作中與讀者分享一個生命中最核心的問題：到底我們生命的主權屬誰。相信以他一貫平易流暢的寫作風格，會跟《標竿人生》一樣，成為一本叫好又叫座的書。

**Grounded in the Gospel: Building Believers the Old-Fashioned Way**

J. I. Packer and Gary A. Parrett / Baker / HK\$153

**What Did You Expect: Redeeming the Realities of Marriage**

Paul David Tripp / Crossway / HK\$198

**Doctrine: What Christians Should Believe**

Mark Driscoll and Gerry Breshears / Crossway / HK\$207

**On Earth as It Is in Heaven: How the Lord's Prayer Teaches Us to Pray More Effectively**

Warren W. Wiersbe / Baker / HK\$117

**Great and Terrible Love: A Spiritual Journey into the Attributes of God**

Mark Galli / Baker / HK\$135

**Born to Win: Keeping Your Firstborn Edge without Losing Your Balance**

Kevin Leman / Baker / HK\$126

**What does the Future Hold: Exploring Various Views on the End Times**

C. Marvin Pate / Baker / HK\$117

**Authentic Communication: Christian Speech Engaging Culture**

Tim Muehlhoff and Todd V. Lewis / IVP / HK\$162



## | 教牧 / 輔導 |

**Business as Mission: A Comprehensive Guide to Theory and Practice**

C. Neal Johnson / IVP / HK\$315

**Urban Ministry: The Kingdom, the City and the People of God**

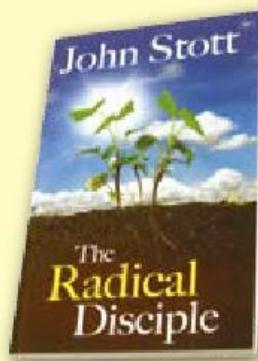
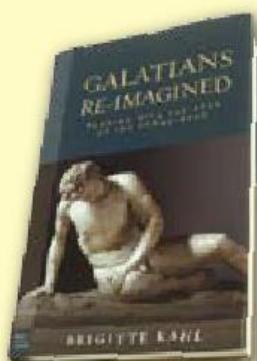
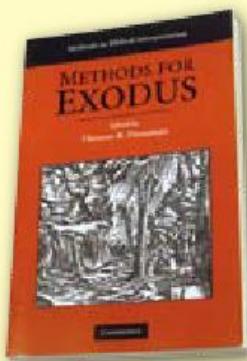
Harvie M. Conn and Manuel Ortiz / IVP / HK\$270

**Deep Church: A Third Way Beyond Emerging and Traditional**

Jim Belcher / IVP / HK\$153

**The Quick-Reference Guide to Sexuality and Relationship Counseling**

Mark Laaser and Tim Clinton / Baker / HK\$225



03 04 05 06

# 季度TOP10

## | 中文書 |

- 上季
- 70 1 為這星期五感謝神——於現今世代再思十架七言  
韋利蒙 / 基道
  - 1 2 值得  
鄭秀文 / 明報周刊
  - 93 3 祚告範例60篇  
程蒙恩 / 主恩
  - 48 4 如何按照神的旨意祈禱  
溫偉耀 / 卓越
  - 5 和平的國度——基督教倫理學獻議  
侯活士 / 基道
  - 9 6 靈修小廚 (繁體)  
小麥子 / 漢語聖經協會
  - 5 7 標竿人生  
華理克 / 基督使者協會
  - 4 8 靜修靈旅——在靜默和歌聲  
中默想聖經  
泰澤 / 基道
  - 31 9 戀愛靈旅——給戀人的靈修書  
賓·楊、撒母耳·亞當斯 /  
基道
  - 3 10 破冰遊戲200激  
梁廷益、陶傳家 / 基稻田

## | 英文書 |

- 上季
- 1 1 **The Purpose Driven Life**  
Rick Warren / OMF
  - 6 2 **Boy Meets Girl: Say Hello to Courtship**  
Joshua Harris / Multnomah Books
  - 5 3 **Run With the Horses: The Quest for Life at Its Best (new cover)**  
Eugene H. Peterson / IVP
  - 42 4 **I Kissed Dating Goodbye: A New Attitude Toward Relationships And Romance**  
Joshua Harris / Multnomah Books
  - 2 5 **The Five Love Languages: The Secret to Love That Lasts**  
Gary Chapman / Northfield Publishing
  - 9 6 **The Radical Disciple**  
John Stott / IVP
  - 143 7 **Footprints: Scripture with Reflections for Teens**  
Margaret Fishback Powers / OMF
  - 8 8 **Mother Teresa: Come Be My Light —The Private Writings of the Saint of Calcutta (Soft Cover)**  
Edited by Brian Kolodiejchuk / Doubleday Religion
  - 19 9 **The Jesus I Never Knew**  
Philip Yancey / OMF
  - 9 10 **Leading with a Limp: Turning Your Struggles into Strengths**  
Dan B. Allender / WaterBrook Press

## | 影音產品 |

- 上季
- 2 1 真証分享DVD  
真証傳播
  - 1 2 信Faith  
東亞娛樂
  - 5 3 MiBook (雙CD+歌書)  
New Century Workshop
  - 13 4 讚美操1 CD+DVD (國語)  
以琳
  - 12 5 振翅翱翔  
角聲使團
  - 9 6 不要放棄DVD+CD  
讚美之泉
  - 6 7 在祢寶座前 (CD+歌書)  
基恩
  - 42 8 土耳其七教會之旅及七教會與末世的盼望 (套裝DVD)  
飛躍網絡
  - 8 9 鐘聲 The Chimes  
但以理圖書
  - 10 靜默有時  
基恩

緊扣時代 · 服事教會  
以文字傳揚基督真道

出版：基道文字事工有限公司 • 香港沙田火炭坳背灣街26號富騰工業中心1011室 • 電話：(852) 2687-0331 / 傳真：(852) 2687-0281 • 網址：[www.logos.com.hk](http://www.logos.com.hk) / 電郵：[info@logos.com.hk](mailto:info@logos.com.hk) • 索取地點：基道書樓 • 香港旺角弼街56號基督教大樓10樓 • 電話：(852) 2396-3528 • 電郵：[bookhouse@logos.com.hk](mailto:bookhouse@logos.com.hk) • 謄印人：蔡桂球 • 董事會：王明理、鄧紹光、李兆匡、張漢強、王道隆、司徒永富、余劍雲、趙崇明 • 編委會：梁冠霆 (執行編輯)、陸志豪、慕容愛明、梁巧麗、陳鎮洲、羅君良 • 製作：鄭倩霞 • 美術設計：奇文雲海 • 設計顧問 • 承印：宏亞印務有限公司



# 從Elite到Re:，或是倒轉過來 基道文字事工的「環回」與「遍歷」

Elite和Re:，是基道出版社兩個去年方才開始的系列。這兩個不同的系列／叢書，各有自己清晰的路線，《基道文字》第四十四期（2010年1月）曾經介紹過。兩者涇渭分明，各自精彩。Elite要的是通達，Re:在乎的是重塑、重構……

一般來說，我們都不會刻意想到在這兩把傘子召聚底下的作品，彼此會有甚麼關係。事實上，它們的確服事不同需要的讀者。當然，同一讀者可以同時有兩種需要而為這兩個不同系列／叢書的作品所滿足。但是，如果我們問：這兩個系列／叢書之間，究竟存在著一種怎樣的知識關係？這兩種出版，究竟展現出隱藏在基道文字事工內裏的一種怎樣的知識關懷？答案卻不是那麼表面和清楚的。

今年五月十七日及六月五日，基道文字事工與中華基督教會香港區會聯合主辦「心理與心靈的重聚」的講座。一如過往，我們這些講座都是由出版帶動的，不尚虛言。出版了甚麼作品，也就舉辦甚麼講座。背後的理念自然是想透過講座引發閱讀，藉著閱讀深化講座。這次的講座是由霍玉蓮的《心理與心靈的重聚——從佛洛依德到米高維：婚外情個案演繹》（基道，2009）觸發的。

《心理與心靈的重聚》是Elite系列的頭一本。Elite多被譯成「菁英」，以此為書系名稱，難免予人某些行內頂尖、出眾的成員所寫作或／與所閱讀的作品。這些作品，是屬於專家知識領域的，一般與大眾無緣。可是，我們卻另有構想，專家更應該是融貫與通達。專家專精於一事，其擁有的知識，固然是專門的，然而，這種專門更是融貫的專門、通達的專門。至少，在他們自己的專業之內，能達至融貫與通達，方才稱得上專家，而為真正的菁英。

要能達至融貫、通達，往往需要通過兩重實踐，就是「環回」（looping back）和「遍歷」（looping through）。環回是轉回自身傳統之內作更深入之認識與探求，從而發掘新的洞見與知識。遍歷則是出走自身傳統而進到別的傳統之內與之交流對話，激發出新的看見與學問。這種環回與遍歷的後果，就是重塑、重構、重思一己的傳統。這樣，專家若要融貫、通達，他就不能固守自己的地盤，需要從自己專業的學問傳統出發，走上環回與遍歷的路程，而不斷重塑、重構、重思原來的專業，日新又新。

這次講座的主題是「心理與心靈的重聚」。心理學是一門門派眾多的學問，這門學科本身就要求不斷環回，方才能逐漸掌握通達。但心理學只是眾多學問之一，它也需要越出自己的領域與其他學科對話交流。基督教對生命心靈的看法，站在信仰的立場，豈不是其應該遍歷的對象嗎？或者換另一個說法，信仰羣體從事心理輔導，難道可以忽略教會自身的關顧傳統，如敍事倫理的踐行（如《和平的國度——基督教倫理學獻議》〔基道，2010〕所示）？要能達至融貫、通達，無論從心理學那邊出發，還是從基督教神學那邊出發，恐怕都不能不經歷環回與遍歷這兩個環節。若能如此，則同時是重塑、重構、重思……

Elite和Re:這兩者的關係，也可以如此了解。並且，這種關係，展現了基道文字事工對於知識的立場與態度。❶

# 我們誠意邀請您參與……

## 「基道事工夥伴」奉獻計劃

個人奉獻港幣二千元 或 教會奉獻港幣五千元支持文字事工長遠發展

我們將向個人夥伴及教會夥伴奉上以下項目，讓您緊貼基道事工，並隨時給予我們寶貴意見：

個人夥伴 · 基道最新出版書籍十本（從奉獻月份起計）

· 基道書樓夥伴卡（享有基道會員購物優惠\*），有效期一年

教會夥伴 · 基道全年所有新出版書籍（約二十四本；從奉獻月份起一年內）

· 協助教會推動研經事工：首次參與計劃將特別獲贈「聖經通識叢書」系列十本書籍\*

· 協助教會推動屬靈閱讀：免費提供「教會自助書攤」連收退服務

· 基道書樓夥伴卡（享有基道會員購物優惠\*），有效期一年

謝謝您與我們結伴同行。

\* 詳細資料可參基道網頁

### 我願意

參與「基道事工夥伴」奉獻計劃

奉獻HK\$2,000，成為個人夥伴

奉獻HK\$2,000，成為個人夥伴；十本贈書轉送以下人士：

收書人姓名：(中) \_\_\_\_\_ 牧師／傳道／先生／小姐 \_\_\_\_\_

地址：(中) \_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

奉獻HK\$5,000，成為教會夥伴；聯絡人：\_\_\_\_\_ 職銜：\_\_\_\_\_

一次過奉獻HK\$ \_\_\_\_\_ 支持文字事工

以自動轉賬形式每月奉獻HK\$ \_\_\_\_\_ (請將自動轉賬授權書寄給我)

### 支持事工項目

經常費：\$ \_\_\_\_\_  別是巴神學生書券資助計劃：\$ \_\_\_\_\_

同工薪金：\$ \_\_\_\_\_ 姓名：\_\_\_\_\_  神學及聖經工具書出版計劃：\$ \_\_\_\_\_

國內事工／贈書計劃：\$ \_\_\_\_\_  其他 \_\_\_\_\_

### 奉獻方法

自動轉賬（月獻適用）

以劃線港幣支票／港幣匯票抬頭寫「基道文字事工有限公司」或“Logos Ministries Limited”，附回郵信封內寄回。

將款項存入交通銀行戶口，戶口名稱為“Logos Ministries Limited”，戶口號碼為027-542-01126247。入數收據附回郵信封內寄回。

支票或現金附回郵信封內逕交旺角基道書樓（香港旺角彌敦街56號基督教大樓10樓）。

### 回應者檔案

姓 名：(中) \_\_\_\_\_ 教會／牧師／傳道／先生／小姐 \_\_\_\_\_

(英) \_\_\_\_\_ 身份證號碼：\_\_\_\_\_

年 齡： 18歲以下  19~28  29~40  41~55  56或以上

所屬教會：\_\_\_\_\_

通訊地址：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

現為基道會員： 是 (會員編號：\_\_\_\_\_)  否

支票號碼：\_\_\_\_\_

金額：\_\_\_\_\_

郵寄號碼：\_\_\_\_\_

回應日期：\_\_\_\_年\_\_\_\_月

新夥伴卡號：\_\_\_\_\_

繼續奉獻  補領

舊卡號：\_\_\_\_\_

有效期至：\_\_\_\_年\_\_\_\_月

經手人：\_\_\_\_\_

多謝您的認同與支持！

查詢請電：2687 0331 (事工部何小姐)

「基道文字事工有限公司」乃註冊非牟利機構，  
憑奉獻收據可在香港申請免稅。

facebook

Facebook helps you connect with  
the people in your life.

facebook

基督教文字事工 Logos Ministries Ltd.

Wall Info Photos Discussions

Basic info

1981

Detailed info

<http://www.logos.com.hk>

基道文字事工，傳揚真道，  
LOGOS，即是「道」，希臘文中「Logos」即英文「Word」，中文「道」同  
義。

"In the beginning was the Word, and the Word was with God,  
and the Word was God." John 1:1

「大衛有道，這解釋現在，道就是神。」的諺語詩1:1

我們的使命：服事社會，以文字傳揚基督真道

為香港的教牧工作，奉獻人員和資深牧長的需要，以誠實的出版作出  
貢獻。

傳揚神聖聖人著作，以造就在華人文化下成長的基督徒。

 Find us on  
Facebook

Facebook © 2010 Logos Ministries Ltd.

<http://www.facebook.com/logosministries1981>

# 邀請您加入

成為我們的朋友 (Friends) 或  
在專頁

「基督教文字事工 Logos Ministries Ltd.」  
讚好 (Like) !

基督教文字事工有限公司  
地址：新界大埔區田寮路二十六號  
郵政編號：5257  
電話：(852) 3411 1000  
傳真：(852) 3411 1001

郵資由持  
件人支付  
BY LICENSEE  
WILL BE PAID

NO POSTAGE  
STAMP NECESSARY IF  
POSTED IN  
HONG KONG

郵資貼上郵票  
如在本港投寄

IF UNDELIVERED, PLEASE RETURN TO  
UNIT 1011, FO TAN IND CTR, 26 AU PUI WAN ST, FO TAN, SHATIN, HK.

E	Postage Paid Hong Kong Port Paye	Permit No. 4133
---	--	-----------------------

Bulk Economy

# Reading 閱讀，流動中…… *on the Move*



香港書展2010.7.21~27

基道 · 啟創 聯合攤位 3GD02  
香港會議展覽中心3G館

於攤位購物折實滿HK\$100（以每單交易計）

- 獲贈特選書籍乙本
- 獲贈基道書樓\$5現金券
- 再可參加「延續閱讀之賞」獲豐富禮品或現金券。

折實滿HK\$200再獲基道書樓獎賞計劃印花乙個



Summer Sales@基道書樓  
2010.7.17~8.18

基道及代理 8 折，3本以上78折

專題書展 教會事工、主日學教導、親子閱讀、培訓書籍巡禮

書展時間：

7.21 (三)	9am ~ 10pm
7.22 (四)	10am ~ 10pm
7.23 ~ 24 (五 ~ 六)	10am ~ 12am
7.25 ~ 26 (日 ~ 一)	10am ~ 10pm
7.27 (二)	10am ~ 5pm

服務時間：

週一至六10am ~ 9pm  
主日及公眾假期 12pm ~ 7pm  
九龍旺角彌敦56號基督教大樓10樓  
電話：23963528